

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **70c** Local
Buitelands **R1,00** Other countries
Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 4511

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 300

PRETORIA, 22 JUNIE 1990
JUNE

No. 12549

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1371

22 Junie 1990

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981
(WET No. 56 VAN 1981)

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Minister van Mannekrag het kragtens artikel 57 van die Wet op Mannekragopleiding, 1981 (Wet No. 56 van 1981), die regulasies in Bylae 1, saamgelees met Bylae 2, uitgevaardig.

BYLAE 1

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981
(WET No. 56 VAN 1981)

WYSIGENDE REGULASIES

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. R. 2366 van 2 November 1981, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewings Nos. R. 634 van 22 Maart 1985, R. 559 van 27 Maart 1986, R. 1332 van 19 Junie 1987, R. 2839 van 24 Desember 1987, R. 110 van 27 Januarie 1989 en R. 2818 van 22 Desember 1989.

Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur die volgende woordomskrywing na die woordomskrywing van "Wet" in te voeg:

"'Wysigingswet' die Wysigingswet op Mannekragopleiding, 1990 (Wet No. 39 van 1990);".

Wysiging van regulasie 2 van die Regulasies

3. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur die uitdrukkings "dagvaarding", "onderkomitee" en "ondersoekbeampte" waar dit ook al in subregulasies (1) en (2) voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukkings "kennisgewing", "opleidingsraad, opleidingskomitee" en "gemagtigde persoon" te vervang; en

(b) deur subregulasies (3), (4) en (5) te skrap.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1371

22 June 1990

MANPOWER TRAINING ACT, 1981
(ACT No. 56 OF 1981)

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Manpower has under section 57 of the Manpower Training Act, 1981 (Act No. 56 of 1981), made the regulations in Schedule 1, read with Schedule 2.

SCHEDULE 1

MANPOWER TRAINING ACT, 1981
(ACT No. 56 OF 1981)

AMENDING REGULATIONS

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice R. 2366 of 2 November 1981; as amended by Government Notices Nos. R. 634 of 22 March 1985, R. 559 of 27 March 1986, R. 1332 of 19 June 1987, R. 2839 of 24 December 1987, R. 110 of 27 January 1989 and R. 2818 of 22 December 1989.

Amendment of regulation 1 of the Regulations

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the insertion of the following definition after the definition of "Act":

"'Amendment Act' means the Manpower Training Amendment Act, 1990 (Act No. 39 of 1990);".

Amendment of regulation 2 of the Regulations

3. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for the expressions "subpoena", "subcommittee" and "investigating officer", wherever they appear in subregulations (1) and (2), of the expressions "notice", "training board, training committee" and "authorized person", respectively; and

(b) by the deletion of subregulations (3), (4) and (5).

Skrapping van regulasies 3 tot en met 7 van die Regulasies

4. Regulasies 3, 4, 5, 6 en 7 van die Regulasies word hierby geskrap.

Vervanging van regulasie 8 van die Regulasies

5. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“Mediese sertifikaat

8. 'n Sertifikaat van liggaamlike geskiktheid, soos ten opsigte van 'n voornemende vakleerling by artikel 17 (1) (b) van die Wet vereis, moet in die vorm van Aanhangsel 5 wees: Met dien verstande dat 'n geakkrediteerde opleidingsraad 'n mediese sertifikaat in 'n ander vorm deur die registrateur goedgekeur kan voorskryf.”

Skrapping van regulasies 9 en 10 van die Regulasies

6. Regulasies 9 en 10 van die Regulasies word hierby geskrap.

Wysiging van regulasie 11 van die Regulasies

7. Regulasie 11 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur die uitdrukking “23 (7)” deur die uitdrukking “41 (1) (a)” te vervang; en

(b) deur die uitdrukkings “beroep op”, “beroep” en “komitee of onderkomitee”, waar dit ook al voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukkings “appèl na”, “appèl” en “opleidingsraad” te vervang.

Wysiging van regulasie 12 van die Regulasies

8. Regulasie 12 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in subregulasie (1) die uitdrukking “41 (1)” deur die uitdrukking “41 (1) (b)” te vervang; en

(b) deur in genoemde subregulasie die uitdrukking “komitee of onderkomitee”, waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking “opleidingsraad” te vervang.

Skrapping van regulasies 13 en 14 van die Regulasies

9. Regulasies 13 en 14 van die Regulasies word hierby geskrap.

Wysiging van regulasie 15 van die Regulasies

10. Regulasie 15 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (1) te skrap;

(b) deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(2) Die gelde betaalbaar by aansoek ten opsigte van 'n ambagstoets ingevolge artikel 28 van die Wet, wat deur die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse afgeneem word, is R160: Met dien verstande dat sodanige betaalde gelde verbeur word indien die applanant versuim om hom vir die toets of 'n gedeelte daarvan aan te meld sonder om 'n rede aan te voer wat deur die registrateur as bevredigend beskou word.”;

(c) deur die volgende subregulasie na subregulasie 2 in te voeg:

Deletion of regulations 3 to 7, inclusive, of the Regulations

4. Regulations 3, 4, 5, 6 and 7 of the Regulations are hereby deleted.

Substitution of regulation 8 of the Regulations

5. The following regulation is hereby substituted for regulation 8 of the Regulations:

“Medical certificate

8. A certificate of physical fitness, as required in terms of section 17 (1) (b) of the Act in respect of a prospective apprentice, shall be in the form of Annexure 5: Provided that an accredited training board may prescribe a medical certificate in another form approved by the registrar.”.

Deletion of regulations 9 and 10 of the Regulations

6. Regulations 9 and 10 of the Regulations are hereby deleted.

Amendment of regulation 11 of the Regulations

7. Regulation 11 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for the expression “23 (7)” of the expression “41 (1) (a)”; and

(b) by the substitution for the expression “committee or subcommittee”, wherever it appears, of the expression “training board”.

Amendment of regulation 12 of the Regulations

8. Regulation 12 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in subregulation (1) for the expression “41 (1)” of the expression “41 (1) (b)”; and

(b) by the substitution in the said subregulation for the expression “committee or sub-committee”, wherever it appears, of the expression “training board”.

Deletion of regulations 13 and 14 of the Regulations

9. Regulations 13 and 14 of the Regulations are hereby deleted.

Amendment of regulation 15 of the Regulations

10. Regulation 15 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion of subregulation (1);

(b) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

“(2) The fee payable on application in respect of a trade test in terms of section 28 of the Act, to be conducted by the Central Organisation for Trade Testing shall be R160: Provided that such paid fee shall be forfeited if the applicant fails to attend the test or part thereof without furnishing a reason considered by the registrar to be satisfactory.”;

(c) by the insertion after subregulation (2) of the following subregulation:

“(2A) Die gelde betaalbaar by aansoek ten opsigte van ’n ambagtoets ingevolge artikel 28 van die Wet, wat deur of namens ’n opleidingsraad afgeneem word, word deur die betrokke opleidingsraad met die instemming van die registrateur van tyd tot tyd bepaal.”; en
(d) deur subregulasies (3), (4) en (5) te skrap.

Skrapping van regulasie 16 van die Regulasies

11. Regulasie 16 van die Regulasies word hierby geskrap.

Skrapping van regulasie 17 van die Regulasies

12. Regulasie 17 van die Regulasies word hierby geskrap.

Skrapping van regulasies 18 en 19 van die Regulasies

13. Regulasies 18 en 19 van die Regulasies word hierby geskrap.

Vervanging van regulasie 20 van die Regulasies

14. Regulasie 20 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“Gewaarmerkte afskrifte van kontrakte van vakleerlingskap en sertifikate

20. Die registrateur moet op aansoek van enigeen van die partye by ’n kontrak van vakleerlingskap of op aansoek van ’n persoon aan wie ’n sertifikaat ingevolge artikel 13 (12), 27 (1), 28 (3) of 30 (6) (c) of (7) van die Wet uitgereik is, ’n gewaarmerkte afskrif van die geregistreerde kontrak of sertifikaat uitreik: Met dien verstande dat ten opsigte van enige kontrak wat geregistreer is of sertifikaat wat ingevolge artikel 13 (12) of 28 (3) van die Wet uitgereik is na die datum waarop ’n opleidingsraad vir die betrokke nywerheid en gebied geakkrediteer is, gewaarmerkte afskrifte van sodanige dokumente deur die betrokke opleidingsraad of sy regsopvolger uitgereik moet word: Met dien verstande voorts dat sodanige uitreiking onderworpe is aan die seëlreg wat op die datum van uitreiking van toepassing is.”

Invoeging van regulasie 21A in die Regulasies

15. Die volgende regulasie word hierby na regulasie 21 van die Regulasies ingevoeg:

“Nominasie van persone om ’n vakvereniging in ’n opleidingsraad te verteenwoordig

21A. Nominasies van persone deur ’n vakvereniging vir aanstelling deur die registrateur ingevolge artikel 12B (1A) (b) van die Wet om die vakvereniging in die betrokke opleidingsraad te verteenwoordig, moet in die vorm van Aanhangsel 14 wees.”

Wysiging van Aanhangsels tot die Regulasies

16. Die Aanhangsels tot die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur Aanhangsel 1 deur Aanhangsel 1 in paragraaf 1 van Bylae 2 te vervang;
- (b) deur Aanhangsels 2, 3, 4 en 6 te skrap;
- (c) deur Aanhangsel 7 te skrap;
- (d) deur Aanhangsels 8 en 9 te skrap;
- (e) deur Aanhangsel 10 te skrap;
- (f) deur Aanhangsels 11 en 12 te skrap;

“(2A) The fee payable on application in respect of a trade test in terms of section 28 of the Act, to be conducted by or on behalf of a training board, shall be determined from time to time by the training board in question with the concurrence of the registrar.”; and

(d) by the deletion of subregulations (3), (4) and (5).

Deletion of regulation 16 of the Regulations

11. Regulation 16 of the Regulations is hereby deleted.

Deletion of regulation 17 of the Regulations

12. Regulation 17 of the Regulations is hereby deleted.

Deletion of regulations 18 and 19 of the Regulations

13. Regulations 18 and 19 of the Regulations are hereby deleted.

Substitution of regulation 20 of the Regulations

14. The following regulation is hereby substituted for regulation 20 of the Regulations:

“Certified copies of contracts of apprenticeship and certificates

20. The registrar shall, upon application by any of the parties to a contract of apprenticeship or on application of a person to whom a certificate has been issued in terms of section 13 (12), 27 (1), 28 (3) or 30 (6) (c) or (7) of the Act, issue a certified copy of the registered contract or certificate: Provided that in respect of any contract completed or certificate issued in terms of section 13 (12) or 28 (3) of the Act after the date of accreditation of a training board for the relevant industry and area, certified copies of such documents shall be issued by the training board concerned or its legal successor: Provided further that such issuing shall be subject to the stamp duty applicable at the time of issue.”

Insertion of regulation 21A in the Regulations

15. The following regulation is hereby inserted after regulation 21 of the Regulations:

“Nomination of persons to represent a trade union on a training board

21A. Nominations of persons by a trade union for appointment by the registrar in terms of section 12B (1A) (b) of the Act to represent the trade union on the training board concerned shall be in the form of Annexure 14.”

Amendment of Annexures to the Regulations

16. The Annexures to the Regulations are hereby amended—

- (a) by the substitution for Annexure 1 of Annexure 1 in paragraph 1 of Schedule 2;
- (b) by the deletion of Annexures 2, 3, 4 and 6;
- (c) by the deletion of Annexure 7;
- (d) by the deletion of Annexures 8 and 9;
- (e) by the deletion of Annexure 10;
- (f) by the deletion of Annexures 11 and 12;

(g) deur in Aanhangsel 13 paragrawe 4.1, 4.2 en 4.3, onderskeidelik, deur volgende paragrawe te vervang:

“4.1 Streeksopleidingsentrum (artikel 31)

4.2 Private opleidingsentrum (artikel 32)

4.3 Nywerheidsopleidingsentrum (artikel 34)”; en

(h) deur na Aanhangsel 13, Aanhangsel 14 in paragraaf 2 van Bylae 2 by te voeg.

Inwerkingtreding en voorbehoude

17. Die bepalings van hierdie Bylae, saamgelees met Bylae 2, tree in werking op die datum waarop die Wysigingswet op Mannekragopleiding, 1990, soos deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal, in werking tree: Met dien verstande dat die voorbehoude en oorgangsbepalings vervat in artikel 53 van die Wysigingswet ook op die bepalings van regulasies 4, 5, 7, 8, 10, 11, 13 en 16 (b), (d) en (f) in hierdie Bylae van toepassing is.

(g) by the substitution for paragraphs 4.1, 4.2 and 4.3 in Annexure 13 of the following paragraphs, respectively:

“4.1 Regional Training Centre (section 31)

4.2 Private Training Centre (section 32)

4.3 Industry Training Centre (section 34)”; and

(h) by the addition after Annexure 13, of Annexure 14 in paragraph 2 of Schedule 2.

Commencement and savings

17. The provisions of this Schedule, read with Schedule 2, shall come into operation on the date on which the Manpower Training Amendment Act, 1990, as fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*, comes into operation: Provided that the savings and transitional provisions contained in section 53 of the Amendment Act shall also apply to the provisions of regulations 4, 5, 7, 8, 10, 11, 13 and 16 (b), (d) and (f) in this Schedule.

BYLAE 2

“AANHANGSEL 1

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

(Regulasie 2)

KENNISGEWING OM VOOR DIE RAAD, 'N KOMITEE, OPLEIDINGSRAAD, OPLEIDINGSKOMITEE, GEMAGTIGDE PERSOON OF OPLEIDINGSADVISEUR TE VERSKYN

Aan:

(Naam en adres van getuie)

U word hierby gelas om persoonlik voor.....

(liggaam of persoon) te (plek) op (datum) om

..... (tyd), te verskyn om getuie af te

lê betreffende

en om die boeke, stukke of sake, in die onderstaande lys genoem, saam te bring en hulle daar en dan voor te lê.

LYS VAN BOEKE, STUKKE OF SAKE WAT VOORGELÊ MOET WORD

1.
2.
3.
4.

Uitgereik onder my hand te op hede
die dag van 19 in my

hoedanigheid as.....

daartoe gemagtig ingevolge artikel van die Wet.

.....
HANDTEKENING”.

2.

“AANHANGSEL 14

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

(Regulasie 21A)

VORM VIR GEBRUIK BY DIE NOMINERING VAN 'N PERSOON OF PERSONE OM 'N VAKVERENIGING OP 'N OPLEIDINGSRAAD TE VERTEENWOORDIG

NAAM VAN OPLEIDINGSRAAD

GEREGISTREERDE NAAM VAN VAKVERENIGING

ADRES

Ons, die ondergetekendes, behoorlik daartoe gemagtig deur die bogenoemde vakvereniging, wat ooreenkomstig artikel 12B (1A) (b) (i) van die Wet op Mannekragopleiding, 1981, daartoe versoek is —

(a) wens hiermee die volgende persone te nomineer om hierdie vakvereniging op bogenoemde opleidingsraad te verteenwoordig:

As verteenwoordigers

As plaasvervangers

1.
2.
3.
4.
5.

(meld slegs voorletters en van);

(b) heg hierby volledige besonderhede (Bylae A) ten opsigte van elke persoon hierbo genomineer aan; en

(c) verklaar hierby dat die inligting vervat in hierdie aansoek en die aangehegte Bylae(s) op die datum van hierdie aansoek na die beste van ons wete wesenlik juis is.

VOORSITTER

SEKRETARIS

} VAN DIE VAKVERENIGING

DATUM

BYLAE A TOT AANHANGSEL 14

Volledige besonderhede van 'n genomineerde:

1. Volle name
2. Identiteitsnommer
3. Adres
4. Naam van werkgewer
5. Adres van werkgewer
6. Hoedanigheid by werkgewer
7. Motivering van nominasie
8. Lid van vakvereniging sedert (datum)

VOORSITTER

SEKRETARIS

} VAN DIE VAKVERENIGING

Hiermee verklaar ek,
dat ek die persoon hierbo vermeld is, dat die besonderhede hierbo verstrek korrek is, dat ek bereid is om as die verteenwoordiger van (vakvereniging),

in soverre dit belang het in die nywerheid, op
die betrokke opleidingsraad te dien en onderneem ek indien ek as lid van die opleidingsraad aangestel sou word om my amp met verantwoordelikheid te beklee en om opleiding in die betrokke nywerheid te bevorder.

GENOMINEERDE

DATUM

GETUIES

SCHEDULE 2

"ANNEXURE 1

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

(Regulation 2)

NOTICE TO APPEAR BEFORE THE BOARD, A COMMITTEE, TRAINING BOARD, TRAINING COMMITTEE, AUTHORIZED PERSON OR TRAINING ADVISER

To:

(Name and address of witness)

You are hereby required to appear in person before

(body or person) at (place) on
(date) at the hour of to give evidence in respect of and to
bring with you and produce then and there the books, documents or things mentioned in the list hereunder.

LIST OF BOOKS, DOCUMENTS AND THINGS TO BE PRODUCED

1.
2.
3.
4.

Given under my hand at this
 day of 19, in my capacity as
 authorized thereto in terms of section of the Act.

.....
 SIGNATURE".

2.

"ANNEXURE 14

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

(Regulation 21A)

FORM FOR USE WHEN NOMINATING A PERSON OR PERSONS TO REPRESENT A TRADE UNION ON A TRAINING BOARD

NAME OF TRAINING BOARD

REGISTERED NAME OF TRADE UNION

ADDRESS

We, the undersigned, duly authorized thereto by the above-mentioned trade union, requested thereto in accordance with section 12B (1A) (b) (i) of the Manpower Training Act, 1981—

(a) hereby wish to nominate the following persons to represent this trade union on the above-mentioned Training Board:

*As representatives**As alternates*

- | | |
|---------|-------|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |

(state initials and surname only);

(b) attach hereto full particulars (Annexure A) in respect of each person nominated above; and

(c) hereby certify that the information contained in this application and the attached Annexure(s) is to the best of our knowledge, substantially correct as on the date of this application.

..... CHAIRMAN } OF THE TRADE UNION
 SECRETARY }

DATE

SCHEDULE A TO ANNEXURE 14

Full particulars of a nominee:

1. Full names
2. Identity number
3. Address
4. Name of employer
5. Address of employer
6. Capacity with employer
7. Motivation for nomination
8. Member of trade union since (date)

..... CHAIRMAN } OF THE TRADE UNION
 SECRETARY }

I, , hereby declare that I am the above-mentioned person, that the particulars furnished above are correct, that I am prepared to serve on the training board concerned as the representative of (trade union), in so far it has interest in the industry and I undertake, should I be appointed as member of the training board, to fill my post with responsibility and to promote training in the relevant industry.

NOMINEE

DATE

WITNESSES

Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad



Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water!

INHOUD**CONTENTS**

<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>	<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GOEWERMENTSKENNISGEWING			GOVERNMENT NOTICE		
Mannekrag, Departement van Goewermentskennisgewing			Manpower, Department of Government Notice		
R. 1371	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Wysiging van regulasies	1 12549	R. 1371	Manpower Training Act (56/1981): Amendment of regulations	1 12549